

ԷՉՄԻԱԾԻՆ

ԿՐՕՆԱ — ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 3

ՅՐԷՋՆՑ, ՔԱԼ.

ՄԱՅՏ 1919

ՏԱՍԸ ՍԷՆԹ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ

ՈՐԲԱՆԱՄՆԵՐՈՒ ԱՐԺԷՔԸ

«Կի՛ն դու, ահա որդի քո . . .

Ահա մայր քո» . . . : Յովհ. ԺԹ. 26 :

Երբեմն գրքեր ու գրականութիւններ կան, որոնց հեղինակները հաճելի ըլլալու համար ընթերցողներուն, հազարումէկ դարձումներով, բանաստեղծական վերապացիկ արտայայտումներով, բռնադրօսիկներով գտնուած ընտրեալ բառերով կը զարգարեն ու կը ճոխացնեն իրենց ըսելիքները, ու քանի մը տողով բացատրուելիք միտքի մը համար երկայն էջեր կը լեցնեն : Այնպէս որ անոնց մէջէն կարելի է շատ մը յազաւումներ ընել, առանց գրուածքի նիւթէն բան մը պակսեցնելու :

Սուրբ դիրքը գրականութեան բոլոր ճիւղերն ալ ունի իր մէջ : Բայց անկէջ կարելի չէ ոչ միայն յազաւումներ ընել, այլ և կարելի չէ խաղալ նոյնիսկ ստորակէտի մը հետ : Այնպէս որ անոր մէկ նախադասութիւնը և մինչև անգամ ամեն մէկ բառը շատ անգամ ծնունդ տուած են ընդարձակ և ճոխադոյն գրականութիւններու, հոգեւոր, բարոյական, մտաւոր, անտեսագիտական և առողջապահական ներշնչումներու, բեմքասացութիւններու գասախօսութիւններու և քարոզներու :

— Արտաքին և ներքին աշխարհներէ եկած ամեն տեսակ վիշտերու և տառապանքներու հանդէպ համայնարւոժ բանասէ մը եղած է ան՝ Ս. Գիւրգը անոնց համար, որոնք ամենամաքուր հաւատք և վստահութիւն ունեցած են անոր պատուական ճշմարտութեանց մասին :

Հայկական վերջին դողգոթայի բարձանց վերայ մօտաւորապէս մէկ միլիոն հայութիւնը առանց այդ հաւատքին, առանց անոր վրայ ունեցած իր խորունկ համոզումին, պիտի հրաժարէր, իր հայրենասիրական գգացումներէն ալ, իր կրօնքէն ալ և ամեն այն բաներէն որոնք կը պատկանին կրօնական և ազգային գաղափարականներուն :

Հայութիւնը այդ հաւատքին ուժովն էր որ բարձրացաւ հոն, ահա որ կառաւնատին վրայ, մանկութիւն, պատանեկութիւն, երիտասարդութիւն, հայրութիւն, մայրութիւն և ծերութիւն, ի մի ձուլուած իրենց ցեղին, կրօնին և հայրենիքին փրկութեանը համար ամենամեծ զոհը և պատարագը տուին, որուն նմանը չէին տեսած այս մոլորապէս կը և զայն ստեղծող Աստուծոյ աչքերը : Թուրքին նման չարչարող ու Հայուն նման չարչարող ժողովուրդ դեռ չեն ապրած այս երկրին վրայ :

Այդ կրօնի և ազգութեան գաղափարականներով կազմուած զոհաբերութեան սեղանին վրայ ողջակիցուած Հայութեան փափուկ ծիլերը սակայն, Հայ որբութիւնը, որուն իրական թուոյն վրան ստոյգ գաղափար մը կազմել չատ դժուար եղած է, դեռ կ'ապրի այսօր :

Այս է ահա ամեն բանէ աւելի թանկ արժող իրականութիւնը կամ աւանդը որ կը մնայ մեզի համաշխարհային պատերազմէն : Ինչ ընելու ենք : Այլ և այլ շրջաններու պատկանող մարդկային կեանքի բնական կարգն այն է, որ մանկութեան հոգն ու խնամքը կը պատկանի մայրութեան : Այս այսպէս է նոյն խիւ անասուն կենդանիներու մէջ : Մայր ճնճուկն է որ աւելի հոգ ու խնամք կը տանի իր անգոր ձագուկներուն :

Ի՞նչ պիտի ըլլայ մեր հարիւր հազարաւոր

եղեկելի որբերու վիճակը: Հայկական Բարեգործական Ընդհ. Միութիւնը դերմարդկային ճիգեր կը թափէ սրբելու համար անոնց արցունքը, և տէր ու պաշտպան կը կանգնի անոնց: Բայց որչափ որ ամեն մէկ հայ անհատ, զլիաւորաբար Ամերիկայի, Եւրոպայի, Հնդկաստանի և Եգիպտոսի մէջ չի մօտենար անոր, չի բոլորուիր անոր չուրջ, նա անբաւական պիտի ըլլայ հասնելու Հայ որբերու ծով կարիքներուն: Եւ անոնցմէ շատեր օտար ձեռքերու մէջ, իբր թէ մարգասիքաբար, խնամուելով պիտի բաժնուին մայր արմատէն: Անարիւն կոտորած մը չէ՞ ասիկայ:

Իսկ առանց վերև յիշուած երկիրներու Հայ կնոջական կազմակերպութիւններուն, առանց հայ որբախնամներու, առանց հայ կիներու մայրական խնամքին, անոնք պիտի ըլլան միշտ լքուած, միշտ բզրտուած ու միշտ խորթացած:

Մարդիկ կրնան երկու կերպով մեծ անուն ու համբաւ ձգել աշխարհի վրայ, և ըստ այնմ ալ կը մնայ իրենց անունը աշխարհի պատմութեան մէջ: Կամ բարութեան և օգտակարութեան մէջ գերազանցելով, և կամ չարութեան ու վատութեան մէջ նուաստանալով: Երբեմն ազգերու մէջ առաքինութեան մրցանակ հաստատուած էր: Բարոյական մեծագոյն մրցանակը սահմանելով անոր որ լուսագոյն դործ մը կը կատարէր: Մեր մէջ դեռ անծանօթ է այսպիսի մրցում մը: Մեր Հայրենիքը կործանեցաւ շինութեան կը կարօտի: Մենք դիտենք թէ մեր ազգակիցներէն հարիւր հազարաւորներ անբաղդատելի թշուառութեան մէջ կը գրտնուին այս պահուս: Մատաղերամ որբերու աղիողորմ ճիչերը քարերը կը սարսեցնեն, որոնց թիւը յիսուն հազարէն պակաս չէ. ասիկա ալ գիտենք մենք բոլորս: Երբ մեղի դրացի կին մը կամ այր մը մեռնի ու թողու մէկ կամ երկու անչափահաս որբ, մենք կըսկսինք կարեկցիլ անոնց վրայ՝ այս ինչ գէշ մահ էր որ պատահեցաւ ըսելով. մինչդեռ անոնք ամեն կերպով հոգացուելու կարելիութիւն ունին: Հապա ի՞նչ պիտի ըլլայ այն յիսուն հազարներու կացութիւնը: Վայրկեան մը զաղբեցուր ընթերցումդ, ազգասէր և բարեսիրտ ընթերցող, և խորհէ հայ որբերուն այդ թիւին վրայ . . . :

Մառը իր պտուղէն, իսկ սէրը իր արդիւնքէն կը ճանչցուի: Եթէ ճշմարտագէտ կը սիրես քու ազգդ, ճիշտ ժամանակն է որ ցոյց տաս այդ սիրոյդ ապացոյցը: Ինչո՞վ. դոնէ մէկ հատ, դոնէ մէկ հատ այդ որբերէն քուիդ ընելով: Թող կուսակցութիւններ հարուածեն զիրար, թող եկեղեցականի և աշխարհականի անվերջ կոիւններ շա-

րունակեն իրենց դալթակեցուցիչ հրատարակութիւնները. թող հրատարակային ժողովներու մէջ կուսակցամոլ ամբողներ զիրար կոխտան ու ցետտեն. դուն մտիկ մի՛ ընես անոնց. «Թող տուր մեռելներուն որ թաղեն իրենց մեռելները», իսկ դուն եկո՛ւր այս բարի գործին ետեէն:

«Կին դու ահա որդի քո» . . . «որդի՛, ահա մայր քո»: Եթէ Աւետարանին մէջէն այդ երկու «ահա»ները պակաս ըլլային, եթէ այդ «ահա»ներով ցոյց տրուած մայրերն ու որբերը դէմ առ դէմ գոյութիւն չունենային, Աւետարանն ու Քրիստոնէութիւն շատ բան կրնային կորսնցնել իրենց ազգէն: Մեր Տիրոջ՝ Յիսուսի Քրիստոսի ամենազննջին դասն էր ատիկա, որ երբ իր մայրն ու սիրելի աշակերտը Յովհաննէս խաչին հանդէպ կեցած իր կսկծազին զաւարումները կը դիտէին լալազին աչօք, օգտուելով առիթէն աւանդեց աշխարհի: Խորունկ կերպով ուշադիր եղիր Աւետարանի այս դասին և բաղդատէ տէրունեան խաչելութիւնը Հայկականին հետ: Նոյն այն գթահրաւէր ազգաբար ձայնն է որ կը լսուի Հայոց Գողգոթայի բարձունքէն, որուն ստորոտը մինչև կովկաս, մինչև Միջագետքի անապատները, մինչև Գաղատա, Երուսաղէմ և Եգիպտոս, ցրուած մերկ ու սովալլուկ կը տառապին մեր ցեղին արժատէն ընծիւզած մատղաշ ծիւրերը, ԱՄԵՆ ԲԱՆԷ ԶՈՒՐԿ ՈՐԲԵՐԸ:

Ահա ձեր որդիները, ո՞վ Ամերիկայի և այլ երկիրներու մէջ ապրող երջանիկ մայրեր: Մէյ մէկ հատ միայն որդեգրեցէք անոնցմէ և ահա դուք նախախնամական զերբ կատարած, հրաշքներ գործած պիտի ըլլաք: Անհատաբար որդեգրելով անոնց պաշտպան կանգնելու այս կամաւոր դրութիւնը միայն պիտի փրկէ զանոնք: Բայց որբախնամ կազմակերպութեանց պէտքը անհրաժեշտ է: Եւ ասիկա իգական սեռին, Հայ մայրութեան կը պատկանի: Այլ և այլ հալաշատ կեդրոններու մէջ ունինք Որբախնամ Տիկնանց Ընկերութիւններ: Բայց ոչ միայն չեղած տեղեր ալ կան, այլ և արդէն գոյութիւն ունեցող կեդրոններու մէջ բազմաթիւ կիներ գեռ չեն ուզեր գիտնալ թէ վերջին քառեակ տարիներու մէջ ինչ անցաւ դարձաւ աշխարհի երեսին, ինչո՞ր պատահեցան Հայոց աշխարհին, մէջ, ու կը մընան իրենց արհամարելի քար անտարբերութեան մէջ, կառած իրենց պերճանքի, իրենց արդուզարդի փափաքներուն:

Առանց դէթ մէկ որբի պաշտպանը կանգնելու, Հայ ազգիկ, առանց դոնէ որբի մը մայրը ըլլալու, Հայ կին, մի՛ պճներ գրեզ, մի՛ զարդարեք

116-66



գրեղ, մի՛ երևիր հրապարակային հանդէսներու և ժողովներու մէջ ազգասիրութիւն ցոյց տալու համար:

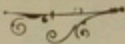
Առանց կատարելու ներկայ ժամանակի ամենէն և ամենէն սրբազան պարտականութիւնդ, մի՛ երթար եկեղեցի, իբր թէ աղօթելու. քու աղօթքդ չպիտի լսուի. Աստուծոյ տաճարը կը պըղծուի: Նախ որք մը, ապա եկեղեցի, ապա աղօթք առ Աստուած:

Որքանամենքը ամենէն արժէքաւոր կազմակերպութիւնները պիտի ըլլան:

Հայ մայրեր, Հայ քոյրեր, իրականացուցէք և արժեցուցէք այս անժխտելի ճշմարտութիւնը:

Անհունապէս մեծ այս գործին փարելով է միայն որ պիտի մեծնաք ու անմահանաք, Հայ մայրեր: Անհոգութիւնը կամ նպատակաւոր անտարբերութիւնը ոչ մի փաստով չարդարանալէ դատ, չարութիւն և ոճիւր կ'ենթադրէ: Պատմութիւնը այս տեսակներուն անունն ալ կ'արձանագրէ:

Քու անունդ ո՞ր տեսակին մէջ կ'ուզես որ ըլլայ, Հայ աղջիկ, Հայ մայր:



ՈՐԲԵՐՈՒ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

Հետեւեալ գրութիւնը ժամանակին պատրաստուած էր մեր կողմանէ, ի նպաստ Պրուսայի Արեւելեան Որբանոցին հրատարակելի օրացոյցի մը համար, որ մտադրած էր նոյն որբանոցի տնօրէնին՝ Պատ. Պաղտասարեանի որդին Պատ. Օ. Պաղտասարեան, որ այժմ կը վարէ եղբւի երիցական եկեղեցւոյ հովուութեան պաշտօնը:

Յետաճում ըլլալով օրացոյցի հրատարակութիւնը, իբր խիստ այժմէական կարեւորութիւն ունեցող գրութիւն մը, կը հրատարակենք «Էջմիածին»ի մէջ, պատշաճ յապաւումներով:

• • •

1899 թուականին ըլլալու էր. Պօլսէն կին մը եկած էր Երուսաղէմ, իր երկու զաւակները փնտռելու համար գերմանական որբանոցի մը մէջ:

Գերման որբանոցները Բեթլէհէմ քաղաքէն դուրս, երեք մղոնի չափ հեռու տեղ մը, յատկապէս շինուած հաստատութեան մը մէջ, Պօլսէն և ուրիշ տեղերէ շատ մը Հայ որբեր փոխադրած էին, 1895ի և 96ի կոտորածներէն:

Այդ կնոջ տաջնորդելու պատահութիւնը ինձ ինկած էր:

Քաղաքէն ճամբայ ելլելով, Պաղեստինի տաք օրերէն օր մը, ժամէ մը հասանք որբանոցին մօտ, որ շրջապատուած էր հսկայ պարիսպով մը: Կնոջ կացութիւնը, քանի կը մօտենայինք ուշադրաւ երեւոյթ մկ կ'առնէր: Չէին աղղր իրեն ոչ ճամբաները խորտուրտաւ, ո՛չ հեռաւորութիւնը այս տեղւոյն և ոչ արեւ տօթակէդ. ոյժ մը խորհրդաւոր կը մղէր զինքը յառաջ, ու ես կ'ընկերանայի իրեն լուռ ու մունջ: Ու երբ հասանք հսկայ դուռներուն առջև, որոնք կը պաշտպանէին խնամով, փոքրիկ անցքէ մը նշմարեցինք որ ներսը՝ հեռուն՝ կը զբոսնուն բազմաթիւ տղայք, ու մենք չէինք կարող իմացնել մեր դալը: Կինը ահապէն քարեր վերցնելով կը զարնէր դրան, որ վերջապէս եկան ու բացին: Երբ հասանք աշակերտաց խումբին, կինը աչքերը լայն բանալով խոյացաւ տղու մը վրայ, և մինչ «Արտաշ» ըսելով կը սեղմէր իր կուրծքին վրայ, ուրիշ մըն ալ հասաւ ու խօսուած մայրը՝ «Լեոն» ըսելով զայն ալ առաւ իր բազկացը մէջ և ինկան գետին: Քովս դռնուող գերման պաշտօնէակը ստանաւ կը դիտէին. ևս մօտեցայ որ օգնեմ իրենց վեր կենայու. կինը մարած էր. շատ դժուարութեամբ կարելի եղաւ սթափեցնել զինքը: Տեսարանը յուզիչ էր: Մայրական սիրոյ այսքան կենդանի արտայայտութիւն երբէք չեմ տեսած: Վերջապէս դիմեցինք մեր բուն նպատակին:

Հէզ մայրը կուզէր առնել անկից իր սրտին կտորները, Արտաշն ու Լեոնը, որոնք Պօլսոյ փողոցներէն վերցուած բերուած էին հոն իբր հայր ու մայր՝ չունեցող որբեր: Դպրոցի տնօրէնութիւնը բուն կերպով կ'ընդգրծանար. կինը անյողողդ էր: Եւ առանց պատմութեան մնացեալ մասը շարունակելու ըսեմ, թէ ան մէկ շաբաթ երթեկուծութենէ վերջ, զօրաւոր դժուարութեանց յաղթելով՝ առաւ իր զաւակներն ու տարաւ Պօլիս: Մնացեալ որբերը, որոնք քառասունէն պակաս չէին, հոն մնացին բաւական տարիներ, անշուշտ ի վերջոյ կատարեալ գերմաններ եղած փոխադրուեցան ի Գերմանիա:

Երբ այս դէպքէն հինգ տարի վերջ Պրուսա գնացի և պաշտօնով տասը տարի մնացի, հոն ճանչցայ Պատ. Գ. Պաղտասարեանը և ծանօթացայ իր Արեւելեան Որբանոցին, քաղաքին հարաւարեմտեան կողմը, Չոպան Պէշի բարձանց վրայ, Թաթար զաղթականներու թաղի մը մէջ, ուր շատ քիչ Հայեր կային: Պատ. Պաղտասարեան մեծա-

ETCHMIADZIN

A RELIGIOUS MONTHLY PAPER

PUBLISHED BY

REV. V. V. KASPIAN

P. O. Box 290

Fresno, Cal.

SUBSCRIPTION PRICE \$1.00 PER YEAR

Entered at the postoffice at Fresno as second class mail matter

VOL. II, NO. 3 MARCH 1919 PRICE 10 CE

Ճեմ դժուարութեանց հանդէպ կը դանուէր՝ այդ այնքան փափուկ դործը վարելու համար։ Սակայն ինք կը սիրէր զայն, վասն զի շատ լաւ համողումած էր թէ, եթէ անհատը սահմանուած է աշխարհի մէջ հանրութեան որ և իցէ կերպով ծառայելու, որբերու ծառայելը բոլորէն զերազանց է. և ինք այդ զօրեղ հաւատքէն առաջնորդուելով՝ երկար տարիներ ծառայեց որբերու, չարքաշութիւն, համբերութիւն և սէր դնելով իր աշխատութեանց մէջ։ Նա իր որբերուն բողբոջական կրթութիւն տալ հարկադրուած էր անշուշտ, սակայն երբեմն ալ կը սիրէր տեսնալ զանոնք քաղաքին Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ խորանին հանդէպ ծննդադրած, ապա կ'առաջնորդէր զանոնք Ազգային առաջնորդարան, ուր պատշաճ խրատական ուժեւծարանք կը բաշխուէր անոնց։ Բաց էին որբանոցին դռները ամեն այցելուի առջև։ Քահանայ մը միշտ կ'երթար հոն. շատ անգամ ես ալ կը յաճախէի և սիրալիր ու օգտակար տեսակցութիւն կուենայի խմաստութեամբ արևորած պատուելիին հետ, զոր Հայրիկ կը կոչէին որբերը, որոնցմէ շատեր եթէ իրենց հօրենական տան մէջ ըլլային, պիտի զբոհուէին այդ կրթութիւնէն ու զարգացումէն։

Պատ. Պաղտատարեան քառասուն երկար տարիներ կրցաւ կանգուն պահել Պրուսայի մէջ գրթութեան այդ սուրբ հաստատութիւնը, Հայկական որբանոցը։ Ես մօտէն դիտեմ թէ ինչ խոշոր դժուարութեանց դէմ մաքառիլ հարկադրուած էր ան. բայց գործը երբեք չէր կաղար, յուսահատութիւն բառը չի կար իր աշխատութեան բառարանին մէջ։ Այդքան ընդարձակ ժամանակի մէջ որբանոցի որբեր փրկեց նա, տալով անոնց դաստիարակութիւն, գործ և ապագայ։ Անոնցմէ շատ կան նոյն իսկ Ամերիկայի մէջ և լաւ վիճակ ունին. քա-

նի մը հատ ալ Ֆրէզնոյի մէջ կան ամուսնացած և զաւակներու տէր բարեկիրթ մայրեր եղած են։

Պատ. Պաղտատարեան որբերու ծառայելով, ծառայած եղաւ նաև ամբողջ ազգին։ Վկայ իր բազմաթիւ բարոյալից և լուրջ հրատարակութիւնները, որոնք ի նպաստ որբանոցին տարածեց ազգին մէջ։ Մինչև 1915 հրատարակուած օրացոյցները սովորական գործէ մը աւելի մասնագիտական հատորիկներու շարք մի են, որոնց մէջ զպրօցական պատանին, սալօնի օրիորդը, խոհանոցի տիկինը, գիւղացի աշխատաւորն ու քաղաքացի վաճառականը, կրօնականը ու աշխարհականը և ամեն դասակարգի անհատները կրնան դանել հրահանգիչ գլուխաւորիքներ և ամեն նիւթի վերաբերեալ օգտակար գիտելիքներ։

Գերմանական հայ որբանոցի մը կեանքէն, յանձին հայ մօր մը, նախ ըրած մէջբերումիս նըպատակը հասկնալի եղաւ անշուշտ։ Ներկայ համաշխարհային պատերազմին մէջ սա երկու որոշ իրողութիւններ կը նշմարուին, ցեղային ինքնապահպանութիւն՝ կեանքի, ինչքի և պատուոյ ապահովութեանց հետ, և բռնապետութիւն։ Առաջին գաղափարին ռահվերաններն ըլլալ կը կարծուին Դանիակիցները, իսկ երկրորդն հետապնդողն է գերման միլիթերիզմը, իր պոչին կապած ունենալով կարգ մը բախտախնդիր խաճախիկներ։ Անձնական և ազգային նախաձեռնութիւններ պէտք են փրկելու համար թուրք տուններու, գերման ձեռքերու և ուրիշ ցեղերու ազդեցութեան տակ զրոհուած մեր անհամար որբերը։

ՖՐԷԶՆՈՅԻ ԵՒ ՖԱԻԼԸՐԻ

ՀԱՅՈՒ ՀԵՍՅ ՈՐԲԱՆԱՄ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Սոյն երկու ընկերութիւնները Քալիֆօրնիոյ բոլոր Հայաշատ տեղերու մէջ որբախնամներ կազմելու և յետոյ բոլորին միջև համագործակցական միութիւն մը հաստատելու համար ջանքեր սկսած են ընել։ Ասիկայ գործին ստիպողականութեան հանդէպ քիչ մը ուշ է, բայց լաւ է ուշ քան բնաւ։ Պէտք է ամեն ուժ թափել այս կենսական գործին յաջողութեան համար։ Ապա թէ ոչ մեր յիսուն հարար որբերուն մեծագոյն մասը, թերեւս հարիւրին իննսունը, պիտի կորսնցնենք։ — —

Մարդասպանութիւնը միայն դանակով ու հրացանով չըլլար։ Մեր արիւնարբու թշնամիին

Թողած այդ թշուառ մնացորդներն ալ մենք սպաննած պիտի ըլլանք, եթէ չուտով չի կազմակերպուին ազատ երկիրներու մէջ ապրող մեր տիկիները: Մարդասպանը եղջիւր չունենար:

Շարժեցէք ու դուք «Տիկնայք Փափկասունք Հայոց աշխարհին»: Այդ որբերը ձեր դաւանները թող ըլլան. դուք անոնց մայր եղիք: Ուշի ուշով և կրկնակի կարգացէք, թերթիս այս թիւով դրուած «Առաջնորդող»ը: Մարդոցմէ յարգանք ու պատիւ վայելելու, պատմութեան մէջ անմահանալու, Աստուծոյ օրհնութեանը լիովին արժանանալու համար միակ պատեհութիւնն է որ կայ, իմաստուն եղիք և մի փախցունէք զայն: Այս կերպ բարեգործութեան փառքին հաւասարող ուրիշ փառք չի կայ: Անկէջ հետո մնալը նուաստութիւն է և անիծարկը: Սոսկացէ՛ք ատոնցմէ և խորհեցէք:

Շուտով կազմակերպուեցէք ու զործի սկսեցէք: Որ և իցէ տարբեր հոսանքի ազդեցութեանց տակ մի իշխաք: Օրինակ առէք Ֆրէզնոյի և Ֆալլըրի որբախնամները, որոնք անկասօրէն կը զործեն և հրաշալի արդիւնք ձեռք կը բերեն:

Ինչպէս կը տեղեկանանք թերթերէն, Ամերիկացի կազմակերպեալ խումբեր, մէկը միւսին ետեւէն, ահապին պաշարով, մանկապարտէզի ամեն տեսակ պիտոյքներով, նոյն իսկ բազմաթիւ քիշըրներով, կը մեկնին մեր երկիրը. ի՞նչ ընելու, պատասխանը պարզ է և . . : Այ մնացեալը դուք խորհեցէք:

ԵԿԵՂԵՑԱՍԻՐ ԵՒ ՈՐԲԱՆՆԱՄ ՏԻԿՆԱՆՑ

Միացեալ պազարի և վիճակահանութեան հանդէպը

Փետր. 22ին, Երեկոյեան ժամը 7.30ին, Փարլըր Լէքչըրի սրահին մէջ կատարեալ յաջողութեամբ տեղի ունեցաւ Տիկնանց երկու Միութիւններու կողմանէ բաւական զօրութիւն աշխատութեամբ պատրաստուած հանդէսը: Խոնուած բազմութիւնը մինչև ժամը 12 մնաց հոն, առանց երբեք ձանձրանալու:

«Մեր Հայրենիք»ը ժողովրդեան կողմէ միահամուռ երգուելէ յետոյ, Եկեղեցւոյս հովիւը բացման հակիրճ խօսքերով երկու ընկերութեանց ալ պատմականը պարզեց, և կոչ ըրաւ բոլոր Հայ կիներուն անդամակցիլ անոնց երկուքին հաւասարապէս:

Օր. Ս. Մաղաքեան դաշնակի վրայ, Պ. Ս. Էլմասեան ջութակով, ընտիր կտոր մը նւագեցին:

Այնուհետև խօսեցաւ Գեոր. Տ. Բարդէն Եպիսկոպոս: Նորին Սրբազնութիւնը, ծանրանալով Հայ կնոջ վերածնեալ Հայաստանի մէջ կատարելիք պարտականութեանց վրայ, բացատրեց թէ ի՞նչպէս պէտք է պատրաստուին անոնք հոս ազատ ու քաղաքակիրթ Ամերիկայի մէջ, որպէս զի մերձաւոր ժամանակի մէջ երբ Հայրենիք վերադառնալու օրհնեալ ժամը հնչէ, Երթան հոն ու մարդուած ոյժերով նուիրուին անոր վերածնութեան և յառաջագիծութեան սուրբ գործին:

Հայ դպրոցի Տեսուչ Պ. Պ. Թորոսեանի աշխատութեամբ՝ փոքրիկներուն կողմէն որբերուն կեանքէն պատրաստուած պատկերը շատ տպաւորիչ եղաւ:

Սրահին ճակատը զարդարուած էր ձեռագործերու ճոխ հաւաքածոյով մը, որոնք բոլորն ալ տան ձեռագործ նուէրներ էին: Ասոնց մէկ մասը աճուրդի և մէկ մասն ալ վիճակահանութեան դրուելով սպառեցան: Սրահին մէկ կողմն ալ մըրդեղէններու և շաքարեղէններու հարուստ ու ճաշակաւոր պէսպիսութիւն մը կար: Ամենայն ինչ սպառեցաւ ի վայրկեան ժամանակի:

Այս առթիւ կ'արժէ ըսել, որ սոյն երկու ընթացիկները հասոյթը եղած է 1281 տուար:

Կերութեանց համագործակցութիւնը թէ նիւթապէս և թէ բարոյապէս շատ արդիւնաւոր եղած է Ֆրէզնոյի մէջ: Ուսմանին կեդրոնացնելով, աւելի մեծ արդիւնք կրնան առաջ բերել, կարգ մը դժուարութիւններէ բոլորովին ազատ կրլան և իրարու նկատմամբ թիւրիմացութիւններու և ըսի՛ր՝ սաւանբու տիկի չլլալը բնաւ: Ժողովուրդն ալ այս գեղեցիկ արդիւնքները տեսնելով՝ հաւասարապէս կ'աջակցի ու կը գնահատէ իրենց ջանքերը. որուն խօսուն ապացոյցն էր նկարագրուած հանդէսին այնքան փայլուն յաջողութեամբ պըսակուիլը:

Պատիւ Ֆրէզնոյի կանանց այս երկու Միութիւններուն, որոնց համագործակցութիւնը կըրնայ բարի օրինակ ըլլալ ուրիշ շատերուն:

Այս օրինակելի համերաշխութիւնը պերճաւորապէս զարդարութիւն մըն էր բոլոր Հայ օրիորդներուն և տիկիներուն, որ անխտիր կերպով դան ու միանան անյապաղ թէ Եկեղեցասէրին և թէ Որբախնամին:



ՍԱՆ ՖՐԱՆՍԻՍԿՈՅԻ ՄԷՋ ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ԺՈՂՈՎ

Փետր. 16ին, Կիրակի օր, Սան Ֆրանսիսկոյի Եպիսկոպոսականաց Եկեղեցւոյն մէջ պատարադեց և բարոզեց Գեր. Տ. Բարզէն Եպիսկոպոս: Սարկաւագութեան պաշտօնը կատարեց Լօս Անճէլըսէն Արժ. Տ. Ատոմ Քաշանայ Մեկիքեան: Մըկրտուեցան երեք երախաներ:

Նոյն երեկոյին տեղի ունեցաւ մէկ միլիոնի Հանգանակութեան Ժողովը: Խօսեցան Տ. Ատոմ Քաշանայ, Տր. Վալկունի և Տ. Բարզէն Եպիսկոպոս: Վերջինս գլխաւոր խօսողն ըլլալով, յայտարարեց Հանգանակութեան բացումը որ սպասուածէն շատ աւելի արդիւնալից եղաւ:

Ս. ԵՐՐ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Սոյն Միութեան տարեկան Ժողովը տեղի ունեցաւ Փետր. 16ին, Եկեղեցւոյ ներքնայարկը:

Նոր վարչութեան անդամներ ընտրուեցան, Պարոնայք Յարութիւն Կոստանեան, Ատենապետ, Պետրոս Միսեան՝ Ատենադպիր, Յակոբ Բարիկեան՝ դանձապահ, Օննիկ Պօյաճեան՝ Գրադարանապետ, և Յարութիւն Մատգաչեան, Մկրտիչ Խօյիկեան Բիւզանդ Սարգիսեան:

Միութեան անդամոց թիւը կը հասնի 120ի, որոնց 15ը զեռ զինուորական ծառայութեան մէջ են: Ունի մօտ չորս հարիւր զիւրեքու հաւաքածոյ մը: Երբ ճանապարհները բացուին, առաջին առթիւ նոր զիւրեք պիտի յանձնարարուին:

Գրադարանը բաց է երեքշաբթի և շինդշաբթի երեկոները ժամը 7-30էն 9. Իսկ Կիրակի օրերը ժամը երկուքէն չորս:

ՔԻՉԷՆ ՇԱՏ ՀԱՍԿՑԻՐ

— Կեանքի վտանգաւոր փորձութեանց կլանող ալիքներուն մէջ տարուրերուող մարդուն համար, փրկութեան նաւակն է Տունը: Իսկ այդ նաւակին ղեկավարն է իմաստուն կին մը:

— Զնամարտակա Աստուածաշնորհութիւն, իրարու հանդէպ հաւատարմութիւն, սէր և համակրութիւն ցոյց տուող ամուսիններ, երկինքի արքայութիւնը երկրի վրայ փոխադրած են:

— Շատ մը ամուսնացեալներ զժողովը վար կը բերեն: Վասն զի ասոնք մասնաւոր լիզուներ չափող զիսկ:

զուն, խօսիլ չեն զիտեր: Դպրոցներու մէջ շատ մը բարձր գիտութիւններու հմտացած են, բայց առնմանք կառավարելու իմաստութենէն հիմնովին զուրկ են:

— Ժամանակակից քաղաքակրթութիւնը կ'արդիւնէ մարդոց անասուն կենդանիներուն զարնելը կամ որ և իցէ կերպով շարժարելը: Բայց տակաւին կան ասուն կենդանիներ, էրիկ կնիկներ, որոնք զիրար կը ձեռնեն անխնայ ու կը նեղեն շատ մը կերպերով: Ասոնք ո՛ր տեղ կ'ապել պէտք է, և ի՞նչով կերակրելու է:

— Չափեր ունեցող թռչունը, որ անխելք ու ապուշ կը կարծուի, արտերուն մէջ դատմ հատիկը բերանն առնելուն պէս՝ խկոյն կը թռչի իր ձագուկներուն կը տանի: Տեսած էք անոնց ճըմճըմալից ուրախութիւնը:

— Մարդիկ ալ կան, որ թռչունին նման անխելք ու ապուշ չեն, և իրենց օրավարձն առնելուն պէս ուղղակի զինեալուն կը տանին, և յետոյ կ'երթան իրենց տունը, զինով վիճակի մէջ: Տեսած էք ասոնց դաւալներուն ալ Հեռեմայից տրամութիւնը: Ո՛վ է ապուշը, թռչունը թէ մարդը:

ՆԱՄԱԿՆԵՐ

Թերթերուն օգտակարութիւնը մարդկային կեանքին մէջ անուրանալի է: Առանց թերթի անարեւ մութ աշխարհ պիտի ըլլար մեր կեանքը: Թերթն է որ օրը օրին կուգայ տեսակցիլ մեզ հետ և պատմել թէ ինչե՛ր կ'անցնին կը դառնան մեր մօտիկը և մինչև աշխարհի հեռուոր անկիւնները: Թերթով է որ կը մշակուին ու կը ձոխանան մեր մտքին մէջ գտնուած այն ծանօթութիւնները զորս ստացած ենք մեր դպրոցական կեանքի սահմանափակ չըմանին մէջ: Թերթը դպրոցին շարունակութիւնն է: Թերթով է որ յարձան կերպով կը կրթուին ու կ'աղնուանան մեր սրտի զգացումները: Շատ անգամ թերթի մը անկիւնը նետուած աննշան կարծուած լուրի մը մէջ, խորհող մտքի մը համար, զեղեցիկ դատ մը կայ ծածկուած: Թերթով է որ վերջապէս կը դառնին ու կը մաքրագործուին մեր բարոյական ու հոգեւոր ախտերն ու տկարութիւնները:

Այս բմբունմաներով ո՛րքան կշռուած, որքա՛ն պարեկեալ բովանդակութիւն ու ուղղութիւն պէտք է ունենայ թերթ մը: Եւ թերթ հրատարակող մը, յօգուածագիր մը Ժողովուրդին ուսու-

ցիւն է: Ուսուցիչ մը իր աշակերտին չի սորվեցնէր հայհոյանք, և ոչ ալ զրպարտել, ստել ու կեղծել և ծագրել:

Մենք այս թերթի ուսուցիչներէն այնքան շատ ունինք Ամերիկայի մէջ, որ տուն կայ՝ ուր օրական հինգ վեց հատը մէկէն կը մտնեն, ինչպէս մեր տունը: Ասոնց մէջէն հազուադիւր բացառութիւնները մէկ կողմ առնելով, միւսները մեզի այնպիսի բաներ կը խօսին ու կը պատմեն, այնպիսի արդեւ զրականութիւն մը մեզի կը հրամցնեն, որ մարդ կը սոսկայ:

Այս կարգի թերթերու առատութեան ժամանակ, կարծես անապատին մէջ ուխտիս մըն է «Էջմիածին»ը, որ իր փոքրիկ դիրքով ամիսն անդամ մը միայն կ'այցելէ մեր տունը, բայց որչա՛փ կը սրենք մենք զինքը, իր բերած լուրջ խորհուրդներով, ողջամիտ դասերով, կոկիկ ու անսեթեթեթ բացատրութիւններով: Շատ փոքրիկ է ան, բայց իր կատարած զերը շատ մեծ է հասկացողին համար: Անոր «Առաջնորդող»ներուն շատ ու շատ պէտք ունինք մենք: «Ընտանեկան Հաստատութիւն»ը, «Ամերիկահայ Եկեղեցին», Եկեղեցի և Ժողովուրդ»ը, և բոլորն ալ մէկ մէկ աննման դասեր էին:

Չեր Փետրուարի թուով գրած «Կրօն»ը շատ բան կ'արժէ: Իցի՛ւ թէ կարդային զայն մերակեպտիկները:

Ներկայ չըջանի առաջին թիւով «Թերազրական» մը գրած է իբ ձեր թերթին մէջ և հարցումներ ուղղած ընթերցողներուն:

Ահա տկար կնոջ մը զգացած տպաւորութիւնը, անկեղծօրէն:

Ֆրէզնօ

(Տիկ.) Ե. ԳԱՎՈՅԵԱՆ

ՈՒՐԻՇ ՆԱՄԱԿ ՄԸ

Սիրելի Հայր Սուրբ,

Ուրախ եմ որ «Էջմիածին»ը պիտի շարունակէք ի շահ Եկեղեցւոյ: Այս երկրին մէջ եկեղեցւոյ բազմակնիւն մին նկատուած է թերթը, և այս պատճառով եկեղեցիներ առ հասարակ իրենց ամսօրեայ պարբերականը ունին: Եւ դուք չնորհաւորելի էք այդ օգտակար դրութիւնը մեր մէջ առաջին ներմուծողը ըլլալնուդ համար:

Բնաւ հոգ մի ընէք թէ փոքր է անոր ծաւալը: Եւ ուշի ուշով հետեւելով ձեր «առաջնորդող»ներուն, դուք որ շատ մեծ կրլայ անոր օգտակարութիւնը հանճարեղ և անկողմնակալ ընթերցողի մը համար: Անոր պարզ ու մաքուր հայերէնը այն-

չափ քաղցր կը հնչէ իմ ականջներուս, որ ես շատ անդամ կը սիրեմ կրկնել ընթերցումը: Ու ամեն հասակէ և սեռէ անձանց համար խկապէս առաջնորդող դասեր կան անոնց մէջ:

Եւ ես կը մաղթեմ որ Աստուած կեանք տայ մեզի, որ ոչ թէ միայն տարի մը ես, այլ և դեռ բազում տարիներ կարող ըլլաք շարունակել անոր հրատարակութիւնը:

Սան Ֆրանսիսկօ

Ճ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՏՕՆԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ

Մարտ 3էն մինչև Ապրիլ 18 Մեծ Պահոց օրեր են: Ապրիլ 20ին Չատիկ է:

Ժամերգութեանց պահերը.

Կիրակի առաւօտները 9:30էն 12:

Չորեքշաբթի երեկոները 7:30ին:

Ուրբաթ առաւօտները 9ին:

Շաբաթ երեկոները 5:30ին:

Պատկի համար արդիւեալ միջոց է ամբողջ Մեծ Պահքը և Չատիկի առաջին չարաթը:

ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒԹԻՒՆ

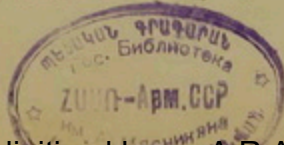
Անցեալ տարի թերթիս երրորդ թիւին մէջ բացատրուած ըլլալով Մեծ Պահոց իւրաքանչիւր չարթուան խորհուրդները եկեղեցական ըմբռնումով, այս անգամ չուղեցինք կրկնել:

Եկեղեցական կեանքի մէջ Մեծ Պահքը Հայ Բրիտանէի սրտին ու մտքին, հոգւոյն ու ընդհանուր բաղձանքներուն ամենէն մօտիկ չըջանն է:

Մարդ եթէ փոքր ինչ մեկուսանալով աշխարհիկ հոգերէն, իմաստասիրէ այդ չըջանի անկողմնակալ կերպով, սրբազրութեան կարօտ բաղձաթիւ սխայներ կը գտնէ իր մէջ, և կը վարուի ինքնիրեն հետ ալ ճիշտ այնպէս, ինչպէս կը վարուի իր պարտէզի ծառերուն հետ: Ինչո՞ւ կը կրտրեն այդի զբայ աւելորդ նկատուած ճիւղերը, ինչո՞ւ կը կարճեն երկայն ճիւղերը: Որովհետեւ անոնք արգելք կըլլան առատօրէն պտղաբերելուն: Միեւնոյն երևոյթը մարդ պէտք է նկատէ իր անձին զբայ, իր կեանքին մէջ, ուր պիտի տեսնէ ոչ սակաւ կարուելիք, ի բաց նեւտուելիք ճիւղեր:

— Ընթերցողին թողլով որ ինքնաքննութեամբ գտնէ իր ունեցած այն շատ մը աւելորդ ճիւղերը, չար ունակութիւնները, անոնցմէ միայն մէկ հատ յիշել շատ կարեւոր է:

Մեր ընտանեկան բարբերուն մէջ խիստ ցաւալի վիճակ մը կայ, որ համաճարակ հիւանդու-



թեան նման կը տարածուի զժբաղդարար: Ամուսնական անհամաձայնութիւնները կը շատանան, ու տարիներով իրարու հետ չի խօսողներ կան: Բարեկամական միջամտութիւնը քիչերու միայն կ'օգնէ: Շատեր տղիտօրէն կը մնան իրենց անիմաստ յամուսնեան մէջ: Բարի մարդու, բարի Հայու և բարի Գրիտոսնէի ընթացք չէ ասիկա: Ասանկները պէտք է իննքնադիտակցութեան զան: Ասանկ խոռով սրտերով պիտի տօնենք Ձատիկը: Ասանկ ատելական զգացումներով պիտի տօնենք վաղը Ազգին փրկութիւնը և Հայաստանի ազատութիւնը: Եւ մենիկ կայ աշխարհի վրայ. վա՛յ անոր որ խոռով կը մեռնի:

Եկեղեցին կը հրաւիրէ զմեզ, Մեծ Պահոց մէջ անդրադառնալ մեր կեանքի տկար կողմերուն վրայ և միջոցներ ցոյց կուտայ սրբադրելու զանոնք:

Մեր հայրենի երկրին մէջ, իսկապէս պահք կար: Անոր ազդեցութիւնը զգալի կըլլար մարդոց կեանքին վրայ:

Հոս միջավայրի տարբերութիւնը պատճառ պէտք չէ ըլլայ որ մենք չի լսենք եկեղեցւոյ այդ բարձր կոչը, ու շանդարդառնանք մեր սխալներուն վրայ:

Անձիդ հետ, ընտանեկան պարագաներուդ հետ, և բոլոր ծանօթներուդ հետ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԵՑԻՐ: Ահա այս է եկեղեցւոյ պատգամը ժողովուրդին, Մեծ Պահոց ատթիւ:

Ամուսնութիւն

1919 Փետր. 22

Միհրան Մըլիսպեան, Սան Ֆրանսիսկոյէն
Ազաւնի Կարապետեան, Ֆրէզնոյէն

Նշանախօսութիւն

1919 Փետր. 22

3

Յակոբ Սրիմեան

Արուսեակ Մարալեան

Մկրտութիւն

Մ. Կարօպէկեանի երախան՝ Ազատ

— Ո. Ըլդատեանի երախաները՝ Արմաւէնի,
Մանուշակ, Գոհար և Յարութիւն:

Գ. Ֆէթիի երախան Լիզի

Մ. Մեծատուրեանի երախան՝ Մարգարիտ

Հիւանդներ

Գաւառական Հիւանդանոցին մէջ՝ Տիկնայք Սաթենիկ Ափրիկեան, Հեղինէ Ղանչալեան և Աղնիւ Փանոսեան:

ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ ՎԱՅԱԿԱՆՆԵՐ

Մկրտուած երախաներու վկայականները պատրաստ են: Ստանալու համար, Կիրակի առաւօտները զիմեցէք Պատ. Հոգարարձութեան:

ԼՈՒՐ ՏՈՒՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՀՈՎՈՒՆ

Երբ տունիդ կամ ծանօթներուդ մէջ հիւանդ կայ:

Երբ գիտես թէ բանտարկեալ մը կայ:

Երբ գիտես թէ խռովեալներ կան:

Երբ գիտես թէ նորեկ կայ:

Տեղափոխութեան պարագային՝ նոր հասցէդ բնակարանի հասցէ՝ 2143 Վէրքուրա ավանի, —

— Թէլէֆօն 4138- W —

ԷԶՄԻԱՄԻՆ

Կրօնա-Բարոյական Ամսաքերք-
Հրատարակութիւն՝

ՎԱՐԴԱՆ Ծ. ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆԻ

Բաժանորդագին՝ տարեկան մէկ տուար
Նամակ, ծրար ևն. զրկուելու են վարկ
հասցէով: Բաժանորդագինը կանխիկ է:

ՎԱՐԴԱՆ Ծ. Վ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ,

Փօսթ Օֆիս Պօստ 290, Ֆրէզնո

Տ Ա Ի Ր Ո Ս

ԱԶԱՏ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

Բաժանորդութեան Պայմաններ

Տարեկան Երեք տուար

Վեցամսեայ Մէկ ու կէս տուար

Բաժանորդագրութիւնը կրկին իւրաքանչիւր ամսոյ սկիզբէն. ամսոյն վերջը բաժանորդագրուողները կ'ըստանան նոյն ամսուան ամբողջութիւնը:

Հասցէն՝ Տարոս Փըպլիշինկ Գմբնի,
Օլտ Սալքի Պիլտինկ, Պոսթըն

Սենեակ 627